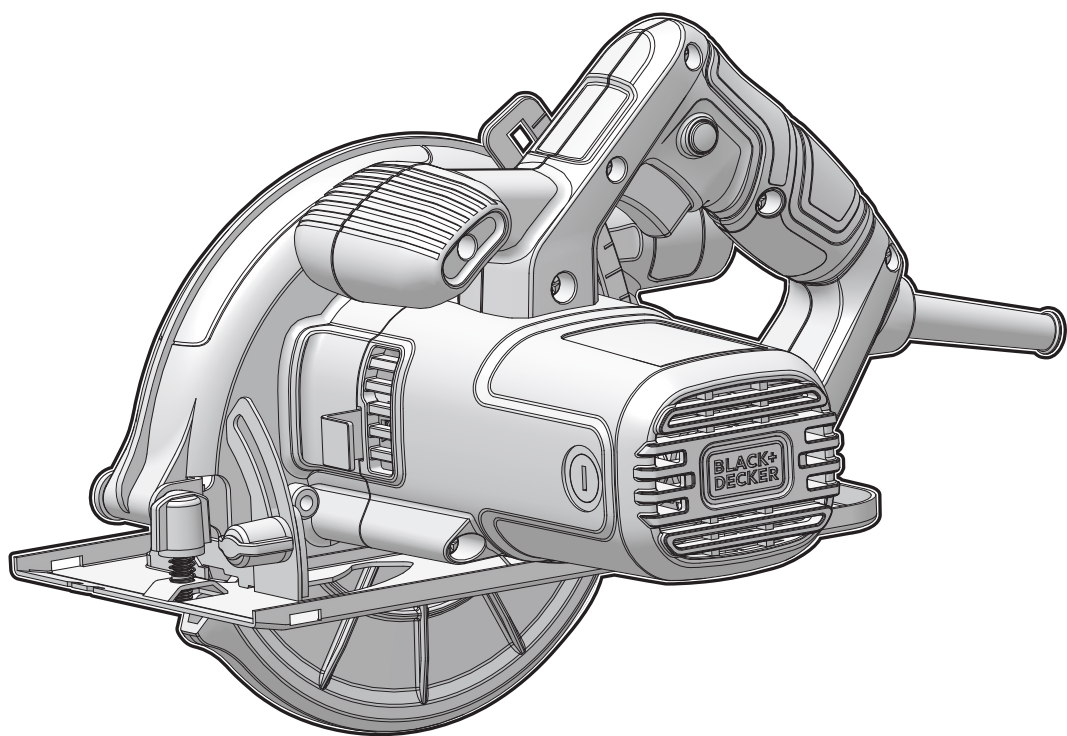


**BLACK+  
DECKER**®

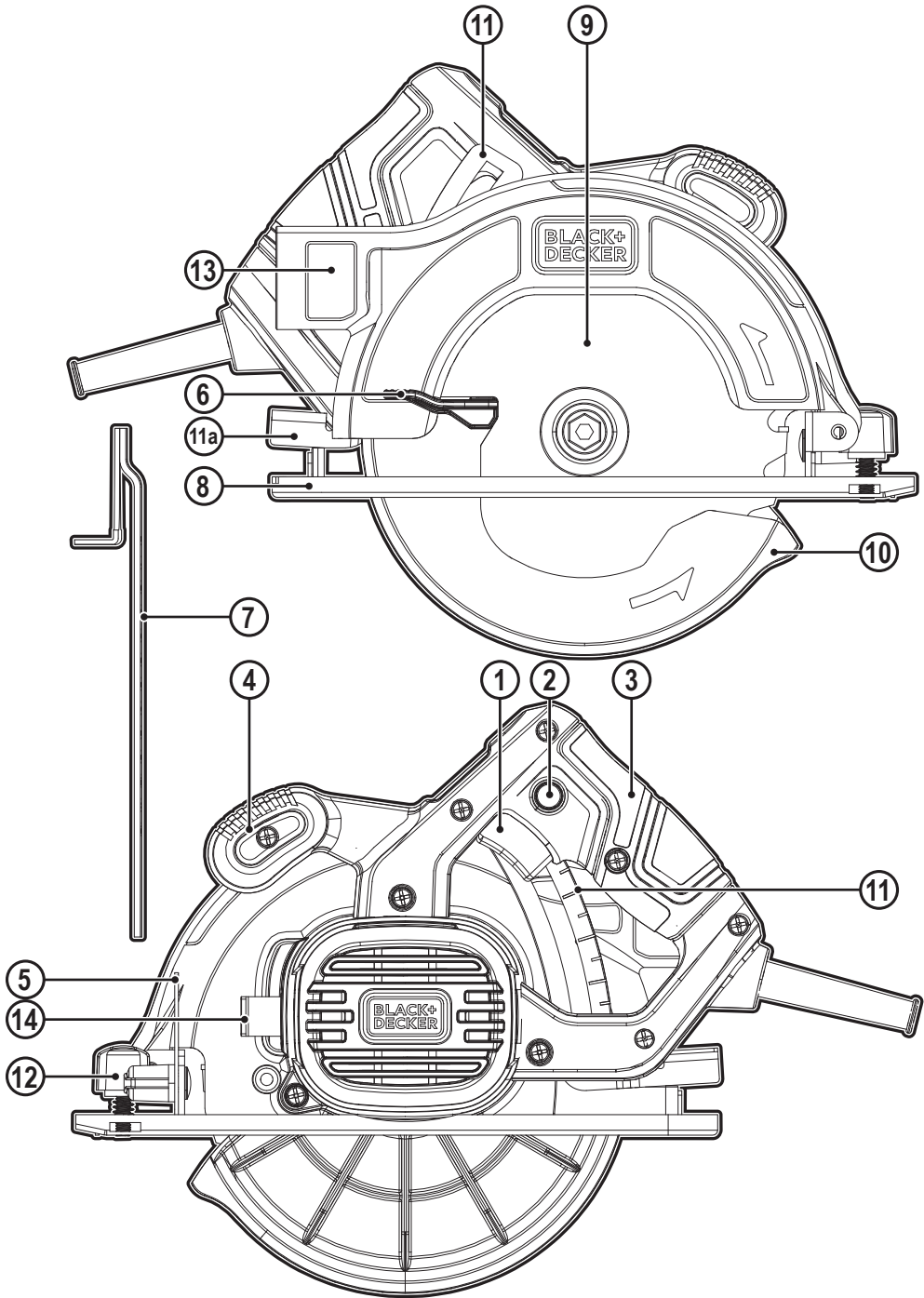


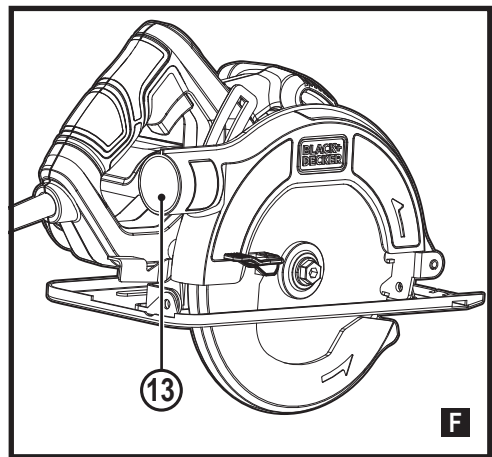
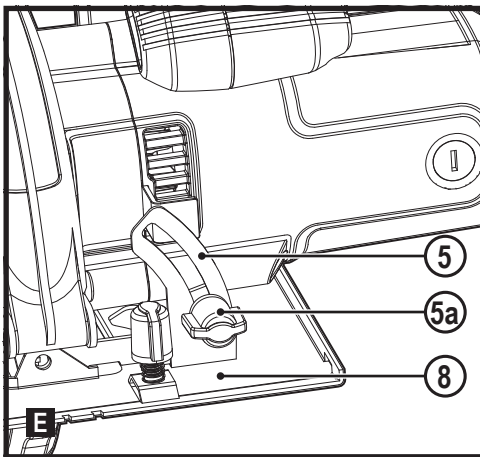
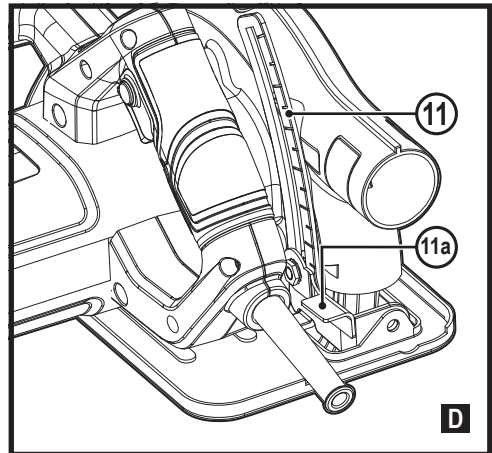
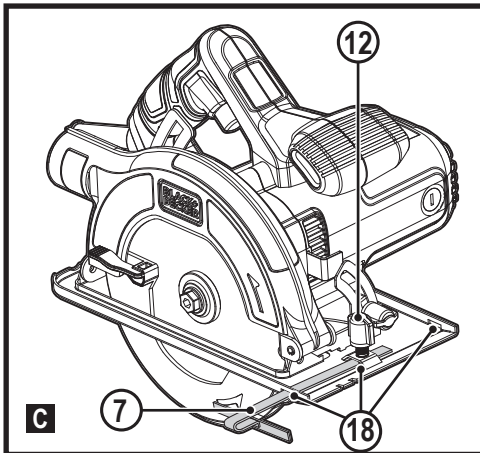
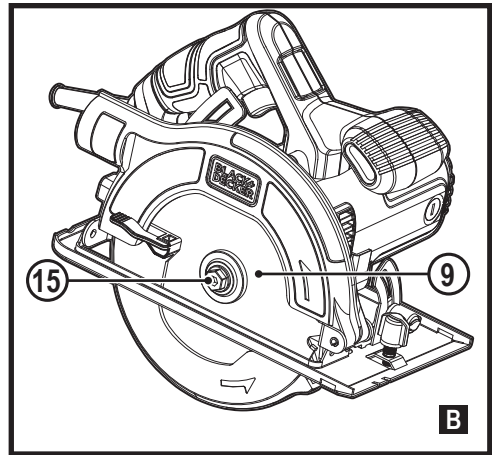
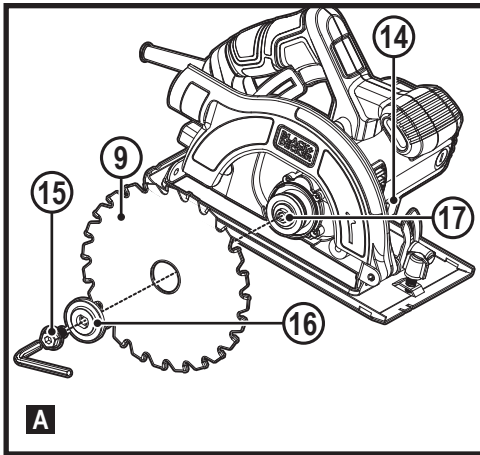
*Upozornění!  
Určeno pro kutily.*

588785 - 51 CZ

Přeloženo z původního návodu

**CS1200**





## Použití výrobku

Vaše kotoučová pila BLACK+DECKER CS1200 je určena k řezání dřeva a dřevěných výrobků. Tato nářadí jsou určena pouze pro spotřebitelské použití.

## Bezpečnostní pokyny

### Základní bezpečnostní výstrahy pro elektrické nářadí



**VAROVÁNÍ!** Nastudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, obrázky a specifikace uvedené pro toto elektrické nářadí.

Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, k požáru nebo k vážnému zranění.

**Veškerá bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití.** Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

#### 1. Bezpečnost v pracovním prostoru

- a. **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Přeplněné nebo nedostatečně osvětlené prostory jsou častou příčinou nehod.
- b. **Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušné atmosféře, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- c. **Při práci s elektrickým nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

#### 2. Elektrická bezpečnost

- a. **Zástrčka napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte.**  
Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádná upravená zástrčky. Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- b. **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- c. **Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se tím nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
- d. **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahejte za něj, chcete-li nářadí**

**odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- e. **Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f. **Musíte-li s elektrickým nářadím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájecí zdroj s proudovým chráničem (RCD).**

Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

#### 3. Osobní bezpečnost

- a. **Při použití elektrického nářadí zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a pracujte s rozvahou.** Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unavení nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková nepozornost při práci s elektrickým nářadím může mít za následek vážné zranění osob.
- b. **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako maska proti prachu, neklouzavá bezpečnostní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko zranění osob.
- c. **Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Před připojením napájecího zdroje nebo vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je jeho vypínač ve vypnuté poloze.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení nářadí k napájecímu zdroji v době, kdy je spínač v zapnuté poloze, bývá častou příčinou nehod.
- d. **Před spuštěním elektrického nářadí z něj vždy odstraňte všechny klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na elektrickém nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit zranění osob.
- e. **Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost elektrického nářadí v neočekávaných situacích.
- f. **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy a oděv nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými částmi zachyceny.
- g. **Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení příslušenství k odsávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití příslušenství k zachytávání prachu může zmírnit nebezpečí související s prachem.
- h. **Nedovolte, aby jistota získaná častým používáním nářadí vedla ke snížení vaší pozornosti a ignorování**

zásad bezpečné práce s nářadím. Neopatrnost při práci může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.

4. **Použití elektrického nářadí a jeho údržba**
- a. **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správný typ elektrického nářadí.** Při použití správného typu elektrického nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
- b. **Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jeho spínač nelze zapnout a vypnout.** Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c. **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství, nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte baterii, je-li vyjímatelná.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
- d. **Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovolte ostatním osobám, které toto nářadí neumí ovládat nebo které neznají tyto bezpečnostní pokyny, aby s tímto elektrickým nářadím pracovaly.** Elektrické nářadí je v rukou nezaškolených uživatelů nebezpečné.
- e. **Provádějte údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechejte jej před použitím opravit.** Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou elektrického nářadí.
- f. **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi pracuje.
- g. **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a pracovní nástroje podle těchto pokynů a berte v úvahu pracovní podmínky a práci, jaká má být provedena.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než pro které je určeno, může být nebezpečné.
- h. **Udržujte rukojeti a všechny povrchy pro uchopení čisté a suché a dbejte na to, aby nebyly znečištěny olejem nebo mazivou. Kluzké rukojeti a povrchy pro uchopení neumožňují bezpečnou manipulaci a ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.**
5. **Servis**
- a. **Opravy elektrického nářadí svěřte pouze kvalifikovanému technikovi, který bude používat originální náhradní díly.** Tím zajistíte zachování bezpečného stavu elektrického nářadí.

## Doplňkové bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



**Varování!** Další bezpečnostní pokyny pro kotoučové pily

- ◆ **Udržujte ruce mimo oblast řezu a pilového kotouče. Druhou ruku mějte na přidavné rukojeti nebo krytu motoru.** Je-li kotoučová pila držena oběma rukama, nemůže dojít k jejich pořezání pilovým kotoučem.
- ◆ **Nesahejte pod obrobek.** Ochranný kryt vás nemůže chránit před pilovým kotoučem pod obrobkem.
- ◆ **Upravte hloubku řezu podle tloušťky obrobku.** Při provádění řezu nesmí být pod obrobkem vidět celá výška ozubení pilového kotouče.
- ◆ **Nikdy nedržte odřezávanou část obrobku v ruce a nepokládejte si ji přes nohu. Upněte si obrobek do stabilního svěráku.** Správné upnutí a podepření obrobku je velmi důležité z hlediska minimalizace ohrožení obsluhy, zablokování kotouče nebo ztráty ovladatelnosti.
- ◆ **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu se skrytými vodiči nebo s vlastním napájecím kabelem, držte elektrické nářadí vždy za izolované rukojeti.** Kontakt s „živým“ vodičem způsobí, že neizolované kovové části elektrického nářadí budou také „živé“, což může obsluhu způsobit úraz elektrickým proudem.
- ◆ **Při provádění podélných řezů vždy používejte pravítko nebo přímé hranové vodítko.** Tímto způsobem zvýšíte přesnost řezu a snížíte riziko zablokování pilového kotouče.
- ◆ **Vždy používejte pilové kotouče správné velikosti a tvaru upínacího otvoru (kruhový nebo hranatý).** Pilové kotouče s otvory, které neodpovídají montážnímu úchytu na pile, se budou otáčet excentricky, což způsobí ztrátu ovladatelnosti nářadí.
- ◆ **Nikdy nepoužívejte poškozené nebo nesprávné podložky a šrouby pilových kotoučů.** Podložky a upínací šrouby byly zkonstruovány přímo pro vaši pilu, což zaručuje její optimální výkon a bezpečnost jejího provozu.

## Bezpečnostní pokyny pro všechny pily

Příčiny a ochrana obsluhy před působením zpětného rázu:

- ◆ Zpětný ráz je okamžitou reakcí na sevření, odskočení nebo vychýlení pilového kotouče, které způsobí neočekávané vyskočení kotoučové pily z obrobku směrem k obsluze.
- ◆ Dojde-li k sevření kotouče nebo k jeho zablokování v zářezu, kotouč se zasekne a reakce motoru odmrští kotoučovou pilu rychle zpět, směrem k obsluze.
- ◆ Dojde-li ke zkroutení kotouče nebo k jeho vychýlení v řezu, zuby na zadní části kotouče se mohou zarýt do horního povrchu dřeva, což způsobí vyhození kotouče ze zářezu a vyskočení kotoučové pily směrem k obsluze.

Zpětný ráz je výsledkem nesprávného použití pily nebo nesprávných pracovních postupů nebo provozních podmínek. Tomuto jevu můžete zabránit, budete-li dodržovat níže uvedené pokyny.

- ◆ **Držte pilu pevně oběma rukama a mějte ruce v takové poloze, abyste byli stále připraveni kompenzovat síly zpětného rázu. Postavte se na jednu nebo druhou stranu pilového kotouče, nikdy nestůjte v ose pilového kotouče.** Zpětný ráz může způsobit odskočení pily směrem dozadu, ale budete-li dodržovat uvedené pokyny, obsluha může síly zpětného rázu eliminovat.
- ◆ **Dojde-li z jakéhokoli důvodu k zablokování pilového kotouče nebo k přerušení řezu, uvolněte spouštěcí spínač a držte pilu bez pohybu v materiálu, dokud nedojde k úplnému zastavení pilového kotouče. Dokud je pilový kotouč v pohybu, nikdy se nepokoušejte vyjmout pilu z obrobku nebo ji táhnout zpět, protože by mohlo dojít k zpětnému rázu.** Prozkoumejte příčiny blokování pilového kotouče a proveďte opatření, aby byly tyto příčiny odstraněny.
- ◆ **Zahajujete-li znovu řez v obrobku, srovnejte pilový kotouč v zářezu a zkontrolujte, zda se zuby pilového kotouče nedotýkají materiálu obrobku.** Dojde-li po spuštění pily k zaseknutí zubů pilového kotouče, může dojít k pohybu pily směrem nahoru nebo k zpětnému rázu.
- ◆ **Velké panely si vždy řádně podepřete, aby bylo minimalizováno riziko sevření pilového kotouče a riziko zpětného rázu.** Velké panely mají tendenci se prohýbat působením vlastní hmotnosti. Podpěry musí být umístěny pod panelem na obou stranách v blízkosti čáry řezu a v blízkosti okrajů panelu.
- ◆ **Nepoužívejte tupé nebo poškozené kotouče.** Tupé nebo nesprávně upnuté kotouče vytváří úzký řez, což způsobuje nadměrné tření, zasekávání kotouče a zpětné rázy.
- ◆ **Zajišťovací páky hloubky řezu a šikmých řezů musí být před zahájením řezu řádně utaženy a zajištěny.** Dojde-li při provádění řezu k posuvu, může dojít k zaseknutí pilového kotouče nebo k zpětnému rázu.
- ◆ **Provádíte-li zářezy a průřezy do stěn nebo do jiných materiálů, za které nevidíte, buďte velmi opatrní.** Vychýlující kotouč může poříznout objekty, které mohou způsobit zpětný ráz.

### Bezpečnostní pokyny pro kotoučové pily s vnějšími nebo vnitřními výkyvnými ochrannými kryty a s vlečným krytem

- ◆ **Před každým použitím zkontrolujte, zda dochází k správnému uzavření spodního krytu. Nepohybuje-li se spodní kryt volně a nedochází-li k jeho okamžitému zavírání, pilu nepoužívejte. Nikdy žádným způsobem nepřipevňujte spodní kryt v otevřené poloze.** Dojde-li k náhodnému pádu pily, může dojít k ohybu spodního

krytu. Zvedněte spodní kryt opatřený zatahovací rukojetí a ujistěte se, zda se volně pohybuje a zda se v žádném směru a při nastavení jakékoli hloubky řezu nedotýká pilového kotouče nebo jiné části pily.

- ◆ **Zkontrolujte funkci pružiny spodního krytu. Nepřipravte-li kryt nebo pružina správně, musí být před zahájením práce provedena jejich oprava.** Pohyb spodního krytu může být pomalý v důsledku poškozených částí, usazenin a nahromaděných nečistot.
- ◆ **Spodní kryt může být ručně zasunut pouze u speciálních řezů, jako jsou „ponorné řezy“ a „kombinované řezy“.** Zvedněte spodní kryt pomocí rukojeti, a jakmile pilový kotouč vnikne do materiálu, musíte spodní kryt uvolnit. U všech ostatních typů řezů musí spodní kryt pracovat automaticky.
- ◆ **Vždy dbejte na to, aby před položením pily na pracovní stůl nebo na podlahu spodní kryt zakryl pilový kotouč.** Nechráněný a dobíhající kotouč způsobí pohyb pily a přeřízne materiály nacházející se v dráze jeho pohybu. Pamatujte na to, že po uvolnění hlavního spínače chvíli trvá, než dojde k úplnému zastavení pilového kotouče.

### Bezpečnost ostatních osob

- ◆ Tento výrobek není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- ◆ Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s tímto nářadím nebudou hrát.

### Zbytková rizika

Je-li toto nářadí používáno jiným způsobem, než je uvedeno v příložených bezpečnostních výstrahách, mohou se projevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd. Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ◆ Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohybující se částí.
- ◆ Zranění způsobená při výměně dílů, kotoučů nebo příslušenství.
- ◆ Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.
- ◆ Poškození sluchu.
- ◆ Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití nářadí (příklad: práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a MDF).

### Pilové kotouče

- ◆ Nepoužívejte kotouče větších nebo menších průměrů, než je doporučeno. Parametry pilového kotouče jsou uvedeny v technických údajích. Používejte pouze pilové kotouče specifikované v tomto návodu, které splňují požadavky normy EN 847-1.
- ◆ **Varování!** Nikdy nepoužívejte rozbrušovací kotouče.
- ◆ Používejte pouze pilové kotouče s vyznačenými otáčkami, které jsou stejné nebo vyšší, než jsou otáčky uvedené na nářadí.
- ◆ Zabraňte tomu, aby docházelo k přehřátí zubů pilového kotouče.
- ◆ Před použitím nainstalujte na pilu port pro odvod prachu.

### Bezpečnost ostatních osob

- ◆ **Varování!** Při práci s tímto nářadím používejte ochranu sluchu
- ◆ Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití nářadí osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- ◆ Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s tímto nářadím nebudou hrát.
- ◆ Používejte masku proti prachu. Dlouhodobé působení prachu může způsobit potíže s dýcháním a následně zdravotní problémy.

### Hlučnost a vibrace

Deklarovaná úroveň hlučnosti a vibrací uvedená v technických údajích a v prohlášení o shodě byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN 62841 a může být použita pro srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou.

Deklarované hodnoty týkající se hluku a vibrací mohou být také použity k předběžnému stanovení doby práce s tímto nářadím.

**VAROVÁNÍ!** Úroveň hluku a vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí. Úroveň hluku a vibrací může být vzhledem k uvedeným hodnotám vyšší.

Při stanovení doby působení vibrací z důvodu určení bezpečnostních opatření podle požadavků normy 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání, musí předběžný odhad působení vibrací brát na zřetel aktuální podmínky použití nářadí s přihlédnutím na všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, při kterých je nářadí vypnuto a kdy je v chodu naprázdno.

### Štítky na nářadí

Na nářadí jsou společně s datovým kódem zobrazeny následující piktogramy:



**Varování!** Z důvodu snížení rizika zranění si uživatel musí přečíst návod k použití.



Používejte bezpečnostní ochranné brýle.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte masku proti prachu.



Nebezpečná zóna – Udržujte prsty a ruce v bezpečné vzdálenosti od pilového kotouče.



Při manipulaci s pilovými kotouči používejte rukavice.

### Elektrická bezpečnost



Toto nářadí je opatřeno dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napájecí zdroj odpovídá napětí na výkonovém štítku.

- ◆ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu BLACK+DECKER, aby bylo zabráněno možným rizikům.

### Použití prodlužovacího kabelu

- ◆ Vždy používejte schválený typ prodlužovacího kabelu, který je vhodný pro příkon tohoto nářadí (viz technické údaje). Před použitím prodlužovací kabel řádně zkontrolujte, zda není poškozen nebo opotřeben. Je-li tento kabel poškozen, vyměňte jej. V případě použití kabelu na cívice odvíháte vždy celou délku kabelu.
- ◆ Použití prodlužovacího kabelu, který není vhodný pro příkon tohoto nářadí nebo který je poškozený nebo vadný, může mít za následek nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem.

### Popis

1. Spouštěcí spínač
2. Zajišťovací tlačítko
3. Hlavní rukojeť
4. Přídavná rukojeť
5. Měřítko úhlu pokosových řezů
6. Páčka zasunutí spodního ochranného krytu
7. Paralelní vodítko
8. Základna
9. Pilový kotouč
10. Ochranný kryt pilového kotouče
11. Měřítko hloubky řezu
12. Upínací šroub vodítka podélných řezů

13. Výstup pro odvod pilin
14. Zajišťovací tlačítko hřídele

### Sestavení

**Varování!** Před sestavením se ujistěte, že je nářadí vypnuto a že je napájecí kabel odpojen od síťové zásuvky.

### Sejmutí a nasazení pilového kotouče (obr. A, B)

#### Sejmutí

- ◆ Držte stisknuto zajišťovací tlačítko hřídele (14) a otáčejte pilovým kotoučem, dokud nedojde k zablokování hřídele.
- ◆ Povolte a vyšroubujte upínací šroub pilového kotouče (15) pomocí šestihřanného klíče proti směru pohybu hodinových ručiček.
- ◆ Sejměte vnější podložku (16).
- ◆ Sejměte pilový kotouč (9).

**POZNÁMKA:** Netiskněte zajišťovací tlačítko hřídele, je-li pila v chodu. Nikdy nezapínáte pilu, je-li použito toto tlačítko.

Mohlo by dojít k vážnému poškození pily.

#### Nasazení

- ◆ Držte stisknuto zajišťovací tlačítko hřídele (14).
- ◆ Povolte a vyšroubujte upínací šroub pilového kotouče (15) pomocí šestihřanného klíče proti směru pohybu hodinových ručiček.
- ◆ Sejměte vnější podložku (16).
- ◆ Nasadte pilový kotouč (9) na vnitřní přírubu hřídele, a ujistěte se, zda šipka na pilovém kotouči ukazuje ve stejném směru jako šipka na nářadí.
- ◆ Nasadte na hřídel vnější podložku tak, aby byl větší plochý povrch podložky otočen proti pilovému kotouči.
- ◆ Vložte upínací šroub pilového kotouče do otvoru v hřídeli.
- ◆ Bezpečně utáhněte upínací šroub pilového kotouče otáčením šestihřanného klíče ve směru pohybu hodinových ručiček. Abyste řádně utáhli upevňovací šroub pilového kotouče, současně držte stisknuto tlačítko zajištění hřídele (14).

**Varování!** Po každé montáži nového pilového kotouče musíte provést kontrolu ochranného krytu pilového kotouče a současně se ujistěte, zda se může volně pohybovat.

**Varování!** Z důvodu omezení rizika způsobení vážného zranění si před použitím tohoto nářadí řádně přečtěte, nastudujte a dodržujte všechna důležitá bezpečnostní varování a pokyny.

### Montáž a demontáž paralelního vodička (obr. C)

Paralelní vodičko je používáno k provádění přímých řezů rovnoběžných s okrajem obrobku.

#### Nasazení

- ◆ Povolte upínací šroub (12).
- ◆ Protáhněte paralelní vodičko (7) přes otvory (18).
- ◆ Nastavte paralelní vodičko do požadované polohy.

- ◆ Utáhněte upínací šroub.

### Sejmutí

- ◆ Povolte upínací šroub (12).
- ◆ Sejměte paralelní vodičko z nářadí.

### Použití

Toto nářadí může být používáno v pravé i levé ruce.

**Varování!** Nechejte nářadí pracovat jeho vlastním tempem. Nepřetěžujte jej.

### Nastavení hloubky řezu (obr. D)

Hloubka řezu musí být nastavena podle tloušťky obrobku.

Měla by přesáhnout tloušťku obrobku přibližně o 2 mm.

- ◆ Zvedněte a otočte páku (11a).
- ◆ Nastavte základnu pily (8) do požadované polohy. Odpovídající hloubka řezu může být odečtena na měřítku (11).
- ◆ Otočte páku (11a) dolů, aby se vrátila do zajištěné polohy.

### Nastavení úhlu pokosového řezu (obr. E)

U tohoto nářadí může být úhel pokosového řezu nastaven v rozsahu 0° až 45°.

- ◆ Povolte zajišťovací šroub (5a), aby došlo k uvolnění patky pily.
- ◆ Nastavte základnu pily (8) do požadované polohy. Odpovídající úhel pokosového řezu může být odečten na měřítku (5).
- ◆ Utáhněte zajišťovací šroub tak, aby byla patka pily zajištěna v nastavené poloze.

### Zapnutí a vypnutí

- ◆ Chcete-li nářadí zapnout, stiskněte odjišťovací tlačítko (2) a potom stiskněte spínač zapnuto/vypnuto (1).
- ◆ Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte spínač zapnuto/vypnuto (1).

### Řezání

- ◆ Vždy držte nářadí oběma rukama.
- ◆ Před zahájením řezu nechejte pilový list několik sekund v chodu naprázdno.
- ◆ Při provádění řezu vyvíjejte na nářadí pouze mírný tlak.
- ◆ Pracujte se základnou kotoučové pily přitisknutou k obrobku.

### Odsávání prachu (obr. F)

- ◆ Zasuňte hadici vysavače do výstupu pro odvod prachu (13).

### Rady pro optimální použití

- ◆ Protože nelze zabránit určitému štípání podél čáry řezu na horní části obrobku, provádějte řez na té straně obrobku, kde to bude přijatelné.
- ◆ Na místech, kde musí být štípání okrajů řezu minimalizováno, například při řezání laminátů, upněte k horní straně obrobku kus překližky.

## Příslušenství

Výkon vašeho nářadí závisí na používaném příslušenství. Příslušenství BLACK+DECKER jsou navržena a vyrobena podle norem pro vysokou kvalitu a jsou určena pro zvýšení výkonu vašeho nářadí. Použitím tohoto příslušenství docílíte nejlepšího výsledku, jaký vám vaše nářadí může poskytnout.

## Údržba

Vaše nářadí BLACK+DECKER bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo po dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

**Varování!** Před prováděním jakékoli údržby nářadí:

- ◆ Vypněte zařízení/nářadí a odpojte jej od sítě.
- ◆ Nebo zařízení/nářadí vypněte a vyjměte z něj baterii, je-li toto zařízení/nářadí napájeno snímatelnou baterií.
- ◆ Nebo nelze-li baterii vyjmout, nechejte nářadí v chodu, dokud nedojde k úplnému vybití baterie.
- ◆ Před čištěním odpojte nabíječku od sítě. Vaše nabíječka nevyžaduje žádnou údržbu mimo pravidelné čištění.
- ◆ Větrací otvory zařízení/nářadí/nabíječky pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ◆ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- ◆ Pravidelně otvírejte skřídlo a poklepáním odstraňte prach z vnitřní části nářadí (je-li nářadí opatřeno skřídlem).

## Výměna síťové zástrčky (pouze pro Velkou Británii a Irsko)

Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:

- ◆ Bezpečně zlikvidujte starou zástrčku.
- ◆ Připojte hnědý vodič k svorce pod napětím na nové zástrčce.
- ◆ Modrý vodič připojte k nulové svorce.

**Varování!** Na uzemňovací svorku nebude připojen žádný vodič.

Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 13 A.

## Ochrana životního prostředí



Třídte odpad. Výrobky a baterie označené tímto symbolem nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu.

Tyto výrobky a baterie obsahují materiály, které mohou být obnoveny nebo recyklovány, což snižuje poptávku po surovinách.

Provádějte prosím recyklaci elektrických výrobků a baterií podle místních předpisů. Další informace najdete na internetové adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Technické údaje

		CS1200
Vstupní napětí	V	220–240
Přikon	W	1 200
Otáčky naprázdno	min <sup>-1</sup>	5 500
Maximální hloubka řezu	mm	55 v úhlu 90 stupňů
	mm	37 v úhlu 45 stupňů
Průměr pilového kotouče	mm	165
Průměr upínacího otvoru	mm	20
Šířka pilového kotouče	mm	2,4
Hmotnost	kg	3,5

### Hladina akustického tlaku podle normy EN 62841:

Akustický tlak ( $L_{pA}$ ) 97, odchylka (K) 3 dB(A)

Akustický výkon ( $L_{wA}$ ) 105 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)

### Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 62841:

Hodnota vibrací ( $a_{hv}$ ) < 2,5 m/s<sup>2</sup>, odchylka (K) 1,5 m/s<sup>2</sup> (řezání dřeva)

## Prohlášení o shodě Předpisy pro dodávky strojních zařízení (bezpečnost) z roku 2008

**UK  
CA**

CS1200 – Kotoučová pila

Společnost Black & Decker prohlašuje, že výrobky popsané v technických údajích splňují požadavky následujících norem: Předpisy pro dodávky strojních zařízení (bezpečnost) z roku 2008, S.I. 2008/1597 (v platném znění), EN 62841-1: 2015 + AC; 2015 + A11: 2022, EN 62841-2-5: 2014.

Tyto výrobky splňují následující předpisy Spojeného království:

Předpisy pro elektromagnetickou kompatibilitu, 2016, S.I. 2016/1091 (v platném znění).

Předpisy o omezení použití některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2012, S.I. 2012/3032 (v platném znění).

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker.



Ed Higgins

Ředitel – Elektrická nářadí pro spotřebitele  
Black and Decker Slough England SL1 4DX  
United Kingdom

### Prohlášení o shodě EC SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



CS1200 – Kotoučová pila

Společnost Black & Decker prohlašuje, že výrobky popsané v technických údajích splňují požadavky následujících norem:

2006/42/EC, EN 62841-1: 2015 + AC: 2015 + A11: 2022,  
EN 62841-2-5: 2014

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnic, 2014/30/EU  
a 2011/65/EU.

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker



Patrick Diepenbach  
Generální ředitel, Benelux  
Black and Decker, 2800 Mechelen,  
Belgium

### Záruka

Společnost Black & Decker je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí spotřebitelům záruku 24 měsíců od data zakoupení. Tato záruka je nabízena ve prospěch zákazníka a nijak neovlivní jeho zákonná záruční práva. Tato záruka je platná ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA a Spojeném království.

Požadujete-li reklamaci v rámci záruky, tato reklamáce musí splňovat obchodní podmínky společnosti Black & Decker a prodejci nebo autorizovanému servisu budete muset předložit doklad o zakoupení. Obchodní podmínky týkající se záruky společnosti Black & Decker v trvání 2 let a adresu nejbližšího autorizovaného servisu naleznete na internetové adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), nebo kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce Black & Decker na adrese uvedené v tomto návodu.

Navštivte prosím naše stránky [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) a zaregistrujte zde váš nový výrobek Black & Decker, abyste mohli být informováni o nových výrobcích a speciálních nabídkách.

## Záruka

Společnost BLACK+DECKER důvěřuje kvalitě svého vlastního nářadí a poskytuje kupujícím mimořádnou záruku. Tato záruka je nadstandardní a v žádném případě nepoškozuje Vaše zákonná práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a Evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku BLACK+DECKER, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, garantujeme ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ◆ Výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo-li k jeho pronájmu.
- ◆ Výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba.
- ◆ Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním.
- ◆ Nebyly prováděny opravy výrobku jinými osobami než pracovníky značkového servisu BLACK+DECKER.

Při uplatňování reklamace je nutno prodejci nebo servisnímu středisku předložit doklad o nákupu výrobku. Místo vaší nejbližší autorizované servisní pobočky BLACK+DECKER se dozvíte na příslušné adrese uvedené na zadní straně této příručky. Seznam autorizovaných servisů BLACK+DECKER a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: **[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)**.

Navštivte naši internetovou adresu **[www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk)** a zaregistrujte si Váš výrobek BLACK+DECKER. Budete tak mít neustále přehled o nových výrobcích a speciálních nabídkách. Další informace o značce BLACK+DECKER a o našem výrobním programu získáte na internetové adrese **[www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk)**.

**STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.**

Tůrkova 5b

149 00 Praha 4

Česká Republika

Tel.: 00420 261 009 772

Fax: 00420 261 009 784

Servis: 00420 244 403 247

[www.blackanddecker.cz](http://www.blackanddecker.cz)

[obchod@sbdinc.com](mailto:obchod@sbdinc.com)

**STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.**

Vysoká 2/b

811 06 Bratislava

Tel.: 00420 261 009 772

Fax: 00420 261 009 784

[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)

[obchod@sbdinc.com](mailto:obchod@sbdinc.com)

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)

[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

**BAND SERVIS**

Klásterského 2

140 00 Praha 4

Tel.: 00420 244 403 247

Fax: 00420 241 770 167

[j.kraus@bandservis.cz](mailto:j.kraus@bandservis.cz)

[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)

[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

**BAND SERVIS**

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 335 511 063

Fax: 00421 335 512 624

[www.bandservis.sk](http://www.bandservis.sk)

[p.talajka@bandservis.sk](mailto:p.talajka@bandservis.sk)

**BAND SERVIS**

Južná trieda 17 (budova TWD)

040 01 Košice

Tel.: 00421 556 233 155

[bandserviske@zoznam.sk](mailto:bandserviske@zoznam.sk)





**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b> Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis	
<b>H</b> Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás	
<b>PL</b> Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis	
<b>SK</b> Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis	

CZ

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
http://www.bandservis.cz

H

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerüz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014  
www.rotelkft.hu

PL

Adres servisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Bakaliowa 26  
05-080 Mościska  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis